

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 14 (1896)
Heft: 191

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester
Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 12,
2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post
abonniert werden; im Ausland auch
durch Postmandat an die Administra-
tion des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 12,
2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement
aux offices postaux; à l'étranger, aux
offices postaux ou par mandat postal à
l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Veränderung
regelmässig Mittwochs und Samstags
abends. Nach Bedürfnis erscheint
das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration
im Schweizerischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

La feuille est expédiée
régulièrement les mercredi et samedi
soir; elle paraît en outre d'autres
jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden
von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les
annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. —
Bilans de compagnies d'assurances.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1896. 6. Juli. Die Firma **D. Attinger & Sohn** in Winterthur (S. H. A. B. vom 7. Juli 1888, pag. 637) — Gesellschafter Daniel und Gottlieb Attinger — ist infolge Verkaufs des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven ist durchgeführt.

6. Juli. Rudolf Siegfried, von Turbenthal, und Heinrich Teucher, von und beide in Winterthur, haben unter der Firma **Siegfried & Cie, vorm. D. Attinger & Sohn** in Winterthur eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1896 ihren Anfang nahm. Buchbinderei und Geschäftsbücherfabrik, Langgasse 31.

6. Juli. Inhaber der Firma **E. Schinz, Architekt** in Zürich V ist Ernst Schinz, von Zürich, in Zürich V. Architektur- und Baubureau. Gloriastrasse 72.

6. Juli. Die Firma **J. Meyer & Cie** in Glattfelden (S. H. A. B. vom 13. Oktober 1893, pag. 887), Kommanditistin Seline Meyer, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven wird durch den unbeschränkt haftbaren Gesellschafter Jean Meyer durchgeführt.

7. Juli. Die Firma **G. Bychner, Bureau National** in Zürich (S. H. A. B. vom 28. Dezember 1884, pag. 859) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

7. Juli. Inhaber der Firma **L. Franz, Bureau National** in Zürich I ist Leonhard Franz, von Eberbach (Wirttemberg), in Zürich I. Placierungsbureau, speziell für Hotelangestellte. Mühlegasse 13.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg.

1896. 7. Juli. Inhaber der Firma **P. Roth** in Lyss ist Peter Roth, von Grindelwald, wohnhaft in Lyss. Natur des Geschäftes: Uhrensteinfabrikation. Geschäftslokal: Lyss.

Bureau Bern.

Berichtigung. Die in Nr. 185 des S. H. A. B. vom 3. Juli 1896, pag. 766, erfolgte Publikation betreffend die **Aktiengesellschaft für Erfindungen** in Bern enthält zwei Fehler: Es muss heissen 1) «erfolgen nur noch» anstatt «erfolgen nun noch»; 2) «Der Präsident der Verwaltung» anstatt «Der Präsident, die Verwaltung».

6. Juli. Unter der Firma **Erste Schweizerische Aktiengesellschaft zur Herstellung unvergorener und alkoholierter Trauben- und Obstweine** gründet sich, mit dem Sitze in der Stadt Bern, eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist die Errichtung und der Betrieb einer Fabrik für Herstellung unvergorener und alkoholierter Trauben- und Obstweine etc. nach dem Verfahren von Prof. Dr. Müller, Thurgau, Direktor in Wädenswil. Die Gesellschaftsstatuten sind am 13. Juni 1896 festgestellt worden. Die Gesellschaft ist auf unbestimmte Zeit geschlossen. Das Gesellschaftskapital beträgt zweihundertfünfzigtausend Franken (Fr. 250,000), eingeteilt in 500 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im «Handelsamtsblatt» oder durch eingeschriebenen Brief. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen üben zwei durch die Statuten bezeichnete Mitglieder des Verwaltungsrates als Direktoren aus; jedes derselben ist zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift für die Gesellschaft befugt. Die zur Vertretung der Gesellschaft nach aussen bezeichneten Mitglieder des Verwaltungsrates (Direktoren) sind: Hans Rooschütz und Fritz Simon, beide von und in Bern. Geschäftslokal: Laupenstrasse 12, Bern.

Bureau Biel.

6. Juli. Inhaber der Firma **Hans Schöni-Schaltenbrand** in Biel ist Hans Schöni, von Sumiswald, in Biel. Natur des Geschäftes: Betrieb der Wirtschaft zum Hackerbräu. Geschäftslokal: Centralstrasse 29.

Bureau Burgdorf.

6. Juli. Inhaber der Firma **F. Dick** in Kirchberg ist Friedrich Dick, von Etzelkofen, wohnhaft in Kirchberg. Natur des Geschäftes: Schuhmacherei und Schuhhandlung. Geschäftslokal: Im Dorfe Kirchberg.

Bureau de Delémont.

7. juillet. Le chef de la maison **Gottfr. Gygax**, à Delémont, est Gottfried Gygax, de Herzogenbuchsee, demeurant à Delémont. Genre d'affaires: Commerce de bois et scierie.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes).

6. juillet. Sous la dénomination de **Syndicat d'élevage de bétail de la commune des Bois**, il a été fondé, avec siège aux Bois, une associa-

tion, qui se propose pour but de répondre plus complètement à la demande des acheteurs du dehors et par conséquent d'assurer un résultat plus avantageux que précédemment à leur activité comme éleveurs, par les moyens suivants: Achat de taureaux et de vaches de race tachetée du Simmenthal la plus pure; choix et entretien judicieux des animaux reproducteurs et de leurs produits; tenue d'un registre d'élevage; éducation rationnelle des élèves. Les statuts sont datés du 18 décembre 1895. La durée de l'association n'est pas fixée. L'entrée dans le syndicat au moment de sa fondation s'effectue par la signature des statuts et le versement du prix d'une action. Plus tard l'entrée sera subordonnée à un vote de l'assemblée générale. La qualité de membre de l'association se perd par démission volontaire, mort, faillite ou exclusion. Les membres qui ne se soumettent pas aux prescriptions des statuts et qui n'entretiennent pas convenablement les mères vaches et leurs produits peuvent être exclus de l'association. Chaque membre est libre de se retirer; il ne peut le faire toutefois qu'à la fin de l'année d'exercice et moyennant avis donné par écrit à la direction trois mois à l'avance. Le capital nécessaire à l'accomplissement du but du syndicat est constitué: a. Par le versement par les membres du syndicat du montant de leurs actions. La valeur d'une action est fixée à cinquante francs. Chaque membre du syndicat doit souscrire au moins une action; b. par la finance prélevée à l'inscription de chaque tête de bétail dans le registre d'élevage; c. par la finance à payer par les propriétaires de vaches pour la saillie du taureau de la société; d. par les primes attribuées au taureau de la société; e. par les emprunts en cas de nécessité. Les membres ne sont pas personnellement responsables des dettes de l'association. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale, la direction, les vérificateurs des comptes et la commission d'expertise. La direction se compose du président, du vice-président, du trésorier, du secrétaire et d'un assesseur. Les membres des organes de l'association sont élus pour deux ans par l'assemblée générale. Le président et le secrétaire de la direction ont collectivement la signature sociale. Les membres de la direction sont: Joseph Jobin, ancien maire, de et au Bois-Français, les Bois, président; Justin Bouille, originaire de Muriaux, agriculteur au Peu-Claude, les Bois, vice-président; Louis Godat, aubergiste, de et aux Bois, secrétaire; Charles Clémence, chef d'atelier, de Muriaux, à la Large-Journée, les Bois, trésorier, et Adolphe Maurer, fermier, de Spiez, à la Maison Rouge, les Bois, assesseur.

Bureau Wangen.

6. Juli. Die Firma **G. Ingold zur Apotheke R. F. Küpfer** in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 190 vom 23. August 1894) ist infolge Geschäftsübertragung erloschen.

Gottfried Ingold-Küpfer, von Herzogenbuchsee, und Karl Friedrich Albert Knuchel, von Bätterkinden, beide in Herzogenbuchsee, haben unter der Firma **Ingold und Knuchel, Apotheke (Nachfolger von R. F. Küpfer)** in Herzogenbuchsee eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche mit 1. Juli 1896 begonnen hat. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «G. Ingold zur Apotheke R. F. Küpfer».

Luzern — Lucerne — Lucerna

1896. 3. Juli. **Christkatholische Genossenschaft**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 206 vom 14. August 1895, pag. 864 und dortige Verweisungen). In der Vorstandssitzung dieses Vereins vom 17. Januar 1896 ist an Stelle des zurückgetretenen Balthasar Herzog als Kassier gewählt worden Alois Egli-Vonmoos, von Egolzwil, in Luzern.

3. Juli. Die Firma **Hrch. Halter-Eglin** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 3 vom 15. Januar 1883, pag. 23) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen. Inhaber der Firma **Henri Halter** in Luzern, welche Aktiven und Passiven der ersteren übernommen hat, ist Henri Halter, Sohn, von und in Luzern. Baumwollen- und Leinenwarenhandlung mi-gros und détail. Weggisgasse 29.

3. Juli. **Verein junger Kaufleute in Luzern** (S. H. A. B. Nr. 250 vom 1. Dezember 1892, pag. 1010 und dortige Verweisungen). Die Stellen des Präsidenten, Aktuars und Kassiers des Vorstandes dieses Vereins sind zur Zeit wie folgt, besetzt: Präsident ist Jacob Rollin, von Walchwil (Zug); Aktuar ist Leo Bucher, von Entlebuch, und Kassier ist Josef Widmer, von Gelfingen, alle in Luzern. Die Stelle des ersten Vicepräsidenten ist zur Zeit unbesetzt.

4. Juli. Inhaber der Firma **Jos. Eigenmann, Altarbauer** in Luzern ist Josef Eigenmann, von Waldkirch (St. Gallen), in Luzern. Altarbau. Sentimatt 6.

4. Juli. Der Inhaber der Firma **Emil Müller** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 3 vom 15. Januar 1883, pag. 22) ändert dieselbe ab in **E. Müller-Hartmann**. Handel in Luxus- und Arbeitspferden. Inselstrasse 51.

6. Juli. Die Inhaberin der Firma **H. Schillig** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 168 vom 1. Juli 1895, pag. 707) ändert dieselbe ab in **Hermine Schillig**.

6. Juli. Die Firma **Meier J. Pollag** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 100 vom 3. Juli 1883, pag. 799) lautet richtigerweise **Meier J. Bollag**. Seiden- und Weisswaren. Kramgasse 11.

6. Juli. In der Generalversammlung der **Centralschweizerischen Naturmilch-Export-Gesellschaft**, mit Sitz in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 279 vom 14. November 1895, pag. 1159 und dortige Verweisung), vom 16. März 1896 ist an Stelle des zurückgetretenen Hans Tschupp als Vicepräsident gewählt worden: Oberriechter Leopold Moser, von und in Hitzkirch, welcher neben dem Präsidenten in kollektiver Zeichnung mit dem Aktuar namens der Direktion die verbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt.

6. Juli. Die Firma **R. Sigrüst & Cie** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 192 vom 28. September 1891, pag. 780 und dortige Verweisungen) ist infolge Been-

digung der Liquidation und Aufgabe des Geschäftes samt der an Ernst Ducloux erteilten Unterschrift erloschen.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1896. 6. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Mech. Weberei Lachen** in Lachen (S. H. A. B. Nr. 54 vom 14. April 1883, pag. 416. und Nr. 173 vom 23. Juli 1894, pag. 705) hat den 3. März 1890 an den Statuten vom 17. Mai 1877 einige Abänderungen vorgenommen, welche die im Handelsamtsblatt publizierten Thatsachen nicht berühren. Am 15. Februar 1888 ist Dr. A. Diethelm älter in Lachen zum Präsident des Verwaltungsrates gewählt worden.

6. Juli. Die Firma **S. Heller, Präservenfabrik Lachen a/Z** in Lachen (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1895, pag. 49) ist infolge Abtretung des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Firma «Moriz Herz, Präservenfabrik Lachen» erloschen.

6. Juli. Inhaber der Firma **Moriz Herz, Präservenfabrik Lachen** in Lachen ist Moriz Herz, aus London, wohnhaft in Lachen und Wädenswil.

6. Juli. Inhaber der Firma **J. B. Kälin** in Einsiedeln ist Johann Baptist Kälin, von und in Einsiedeln. Natur des Geschäftes: Bierdepot, Mineralwasserfabrik und Restaurant.

6. Juli. Die Firma **Frz. Kälin, St. Johann** in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 91 vom 17. April 1891, pag. 374) ist infolge Abtretung des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Firma «Jean Kälin, Gasthof St. Johann» in Einsiedeln erloschen.

6. Juli. Inhaber der Firma **Jean Kälin, Gasthof St. Johann** in Einsiedeln ist Jean Kälin, von und in Einsiedeln.

6. Juli. Die Firma **Peter Trutmann** in Küssnacht (S. H. A. B. Nr. 61 von 1883, pag. 483) wird abgeändert in **Peter Trutmann-Rust** in Küssnacht.

6. Juli. Die Firma **Peter Trutmann-Rust** in Küssnacht erteilt Prokura an Frau Agatha Trutmann, geb. Rust, von und in Küssnacht.

6. Juli. Inhaber der Firma **H. Bolleter** in Meilen und Freienbach ist H. Bolleter, von Meilen, wohnhaft in Meilen und Freienbach (Schwyz). Natur des Geschäftes: Sand- und Steinlieferant.

6. Juli. Die Firma **Bernhard Diggelmann** in Steinen (S. H. A. B. Nr. 222 vom 15. Oktober 1892, pag. 893) ist infolge Konkurskenntnisses des Bezirksgerichtspräsidenten von Zürich vom 31. März 1896 von Amteswegen gestrichen worden.

Nidwalden — Unterwalden-le-bas — Untervaldo basso

1896. 2. Juli. Die Firma **Raphael Leu** in Stans (S. H. A. B. Nr. 94 vom 23. Juni 1883, pag. 750) zeichnet künftig: **Raphael Leuw**, da der Familienname des Inhabers richtig «Leuw» lautet.

Glarus — Glaris — Glarona

1896. 4. Juli. Der Inhaber der Firma **Fridolin Noser z. Rössli** in Oberurnen (S. H. A. B. Nr. 190 vom 23. September 1891, pag. 771) ändert seine Firma ab in **Fridolin Noser, Gasthaus z. Rössli**.

4. Juli. Die Firma **Jakob Zweifel-Wieser** b. Schulhaus in Schwanden (S. H. A. B. Nr. 65, II. Teil, vom 7. Mai 1883, pag. 520) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Juli. Die Firma **Jakob Jenny** in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 214 vom 4. Oktober 1892, pag. 860. und Nr. 28 vom 8. Februar 1894, pag. 111) hat die Natur ihres Geschäftes beschränkt und abgeändert in Handel und Verarbeitung von Baumwollabfällen.

4. Juli. Die Firma **Herkules Kubli** in Glarus (S. H. A. B. Nr. 69 vom 28. März 1891, pag. 285) ändert die Natur ihres Geschäftes ab in Baumwolltücher und Leinwandwaren en gros und détail, Agenturen.

4. Juli. Der Inhaber der Firma **Emil Walcher, Glaser** in Glarus (S. H. A. B. Nr. 134 vom 13. Juni 1891, pag. 546) ändert seine Firma ab in **Emil Walcher-Schmid** und die Natur des Geschäftes in Manufakturen, Wolldecken und Kinderausstattungsgegenständen.

4. Juli. Die Firma **Gebrüder Freuler & Co** in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 271 vom 26. Dezember 1892, pag. 1100. und Nr. 191 vom 27. Juli 1895, pag. 802) ergänzt die Natur ihres Geschäftes in Kattundruckerei und Färberei (Export).

4. Juli. Die Firma **Rudolf Knobel** in Glarus (S. H. A. B. Nr. 82 vom 4. April 1894, pag. 330) ändert die Natur ihres Geschäftes ab in Eisenwarenhandlung, Spezialitäten für Druckereien und Textilindustrie.

4. Juli. Die Firma **Fröhlich, Brunschweller & Co** in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 51, II. Teil, vom 10. April 1883, pag. 401. und Nr. 219 vom 14. November 1891, pag. 887) ändert die Natur ihres Geschäftes ab in Fabrikation von gefärbt gewebenen Baumwollwaren für Inland und Export. Filialen in Sornthal bei Hauptweil und in Manchester.

4. Juli. Die Firma **Jakob Lutz-Streiff** in Schwanden (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1889, pag. 8) beschränkt die Natur ihres Geschäftes auf Bettfedernhandlung.

4. Juli. Die Firma **Rudolf Luchsinger** in Schwanden (S. H. A. B. Nr. 92 vom 18. April 1891, pag. 377) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Juli. Die Firma **Fridolin Luchsinger-Trümpler** in Glarus (S. H. A. B. Nr. 277 vom 31. Dezember 1892, pag. 1123) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Juli. Der Inhaber der Firma **Heinrich Dürst Uhrenmacher z. Bahnhof** in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 103 vom 30. April 1891, pag. 421) ändert seine Firma ab in **Heinrich Dürst Uhrenmacher** und die Natur des Geschäftes in Uhrenmacherei, Kolonialwaren- und Tabakhandlung.

Fribourg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg.

1896. 7. juillet. La raison **Ul. Dessibourg**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 16 février 1893), a été radiée d'office ensuite de la faillite du titulaire.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1896. 30. Juni. Die Firma **Gottl. Olloz-Dill** in Liestal (S. H. A. B. Nr. 54 vom 12. März 1891, pag. 222) ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Juni. Die Firma **Eduard Bieder** in Zeglingen (S. H. A. B. Nr. 3 vom 12. Januar 1887, pag. 20) hat in die Natur ihres Geschäftes aufgenommen: Export.

30. Juni. Der Verein **Feldschützengesellschaft Binningen** in Binningen (S. H. A. B. Nr. 229 vom 28. Oktober 1893, pag. 933) hat an Stelle des **Emil Stöcklin** zum Präsidenten gewählt Jacques Birsinger, von Binningen, und an Stelle des **Fritz Seiffert** zum Aktuar Theophil Degen, von Oberdorf, beide in Binningen, welche beide kollektiv namens des Vereins zu zeichnen befugt sind.

3. Juli. Die Kollektivgesellschaft **Fr. Speich & J. Eppenberger z. wilden Mann** in Binningen (S. H. A. B. Nr. 114 vom 29. April 1895, pag. 481) hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Fr. Speich-Lang z. wilden Mann».

3. Juli. Inhaber der Firma **Fr. Speich-Lang z. wilden Mann** in Binningen ist Fritz Speich-Lang, von Buchs (Aargau), in Binningen. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Fr. Speich & J. Eppenberger z. wilden Mann».

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1896. 6. Juli. Inhaber der Firma **K. Allenspach Sohn** in Engishofen-Erlen ist Konrad Allenspach, von Erlen, wohnhaft in Engishofen. Viehhändler.

6. Juli. Inhaber der Firma **M. Bättig-Himfker** in Bischofszell ist Michael Bättig, von Uhusen (Luzern), wohnhaft in Bischofszell. Mehl-, Hafer- und Futterwarenhandlung. Tuchgasse.

6. Juli. Die Firma **J. G. Plüer** in Triboltingen (S. H. A. B. Nr. 40 vom 6. April 1883, pag. 377) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Otto Plüer und Magdalena Plüer, beide von und in Triboltingen, haben unter der Firma **Geschwister Plüer** in Triboltingen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1896 ihren Anfang genommen hat. Spezerei- und Ellenwarenhandlung.

6. Juli. Inhaber der Firma **Aug. Beerli** in Baltersweil ist August Beerli, von und in Baltersweil. Stickerei.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno.

1896. 6. luglio. La ditta individuale **Varenna Giorgio**, in Locarno, notifica che il suo genere di commercio è: negoziante di vino al Giardinetto (F. u. s. di. c. del 28 maggio 1883, II P. n. 77, pag. 615).

Ufficio di Lugano.

6. luglio. La ditta **Alois Kauffmann**, in Arogno (F. u. s. di. c. del 23 giugno 1888, n. 77, pag. 604), viene cancellata in seguito a decesso del titolare.

6. luglio. La ditta **S. Farina**, in Lugano (F. u. s. di. c. del 21 giugno 1894, n. 149, pag. 609), viene cancellata in seguito a cessazione di commercio.

6. luglio. La ditta **Anna Ferrari**, in Morcote (F. u. s. di. c. del 28 maggio 1883, n. 77, pag. 616), viene cancellata d'ufficio in seguito a decesso della titolare.

Ufficio di Mendrisio.

3. luglio. La ditta in nome collettivo **Contestabile e Bernasconi**, con sede in Chiasso (F. u. s. di. c. del 5 dicembre 1894, n. 260, pag. 1067), è radiata in seguito a scioglimento della stessa. L'attivo ed il passivo sono ripresi dalla ditta individuale «Bernasconi Emilio fu Francesco» in Chiasso.

Proprietario della ditta individuale **Bernasconi Emilio fu Francesco**, in Chiasso, è Emilio Bernasconi fu Francesco, da Chiasso, domiciliato a Vacallo. Genere di commercio: Commissioni e rappresentanze.

4. luglio. Proprietario della ditta individuale **Farmacia Pietro Fontana**, in Balerna, è il chimico farmacista Pietro Fontana fu Giuseppe, da Verona (Italia), domiciliato a Balerna. Genere di commercio: Farmacia. Bureau: In Balerna, casa Monti nel locale già Farmacia Barone.

6. luglio. La ditta individuale **Giovanni Antonio Moretti**, in Riva San Vitale (F. u. s. di. c. del 27 giugno 1883, n. 897, pag. 777), è cancellata in seguito a decesso del titolare.

6. luglio. Proprietario della ditta individuale **Moretti Rinaldo**, in Riva San Vitale, è Rinaldo Moretti fu Giovanni Antonio, da Riva San Vitale, suo domicilio. Genere di commercio: Negoziante di vino. Casa propria.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay.

1896. 4. juillet. La raison **Veuve Dony**, aux Grands-Moulins riére Penthaz (F. o. s. du c. du 14 mai 1883, n. 69, page 554), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire Jeanne-Louise, née Favre, veuve de Louis Dony, et de remise de la suite des affaires à son fils Alfred Dony, aux Grands-Moulins riére Penthaz.

4. juillet. Alfred Dony, d'Assens, domicilié aux Grands-Moulins riére Penthaz, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **Alfred Dony**, aux Grands-Moulins riére Penthaz; il reprend la suite des affaires de l'ancienne raison «Veuve Dony». Genre de commerce: Aubergiste, matériaux pour constructions, produits agricoles.

6. juillet. La raison **Gaspard Margna**, à Moiry (F. o. s. du c. du 10 avril 1883, n. 52, page 403), est radiée sur la demande du titulaire qui a liquidé son commerce.

Bureau de Morges.

6. juillet. Le chef de la maison **J. Musy**, à Ecublens, est Juste Musy, d'Ecublens, y domicilié. Genre de commerce: Exploitation de l'Auberge de l'Union, à Ecublens.

Bureau d'Orbe.

15 juin. Suivant statuts adoptés en assemblée générale, le 12 avril 1896, il est fondé, pour une durée illimitée, une association sous le nom de **Société d'amélioration du bétail de Chavornay**, avec siège à Chavornay. Le but est l'amélioration de la race bovine, par l'achat de taureaux reproducteurs. Le fonds social est formé par une cotisation de cinq francs par sociétaire. Toute personne qui veut faire partie de la société doit en faire la demande à la commission administrative qui la soumet à l'assemblée générale. La personne admise comme sociétaire paie la même cotisation que les membres fondateurs, plus une finance d'entrée qui est fixée chaque année par l'assemblée générale; un associé ne peut donner sa démission pour se retirer de la société à moins de payer sa part aux dettes qui peuvent exister. Les organes de la société sont l'assemblée générale et une commission administrative composée de cinq membres, savoir: un président, un secrétaire, un caissier et deux membres, nommés pour quatre ans et rééligibles. Les membres de la commission se répartissent les fonctions. Les bénéfices comme les pertes seront supportés par les associés proportionnellement au nombre de pièces de bétail appartenant à chacun d'eux. L'assemblée générale ne peut délibérer qu'autant qu'elle est composée de la majorité absolue de ses membres. Les décisions sont prises à la majorité des membres présents; toutefois la dissolution ne peut être prononcée que par les deux tiers au moins du nombre total des sociétaires. Le président de la commission administrative a seul la signature sociale et fera précéder sa signature des mots: Pour la société d'amélioration du bétail de Chavornay: le président. Pour la première période, à partir du 12 avril 1896, la commission administrative est composée de: Vincent Vulliamy, président; Louis Lombardet-Lavanchy, secrétaire; Jules feu David Malherbe, boursier; Emile feu François Beauverd; Louis Beauverd-Grenay; tous à Chavornay.

Bureau d'Oron.

2 juillet. La raison **F. Emery**, au Cullayes, charcuterie (F. o. s. du c. du 5 novembre 1889), est radiée par suite de renonciation du titulaire.

3 juillet. L'association dite **Société de fromagerie d'Ecoteaux** dont le siège est à Ecoteaux (F. o. s. du c. du 8 mai 1883) fait inscrire que la société est actuellement représentée vis-à-vis des tiers par Frédéric Favre et Jules Budry, le premier président et le second secrétaire de l'assemblée générale domiciliés à Ecoteaux, qui ont collectivement la signature sociale.

3 juillet. L'association dite **Société de fromagerie de Maraçon** dont le siège est à Maraçon (F. o. s. du c. du 13 novembre 1888) fait inscrire que son comité actuel, nommé en assemblée générale du 25 janvier 1896, est formé de président Constant Chollet; secrétaire Louis-Frédéric Serex; membres: Jules Dovat, Henri Chollet et Louis Caillet; tous à Maraçon. Conformément aux statuts, les deux premiers ont collectivement la signature sociale.

3 juillet. La **Société de tir aux armes de guerre de Maraçon** dont le siège est à Maraçon (F. o. s. du c. du 17 avril 1883), fait inscrire que son comité actuel, nommé en assemblée générale du 12 avril 1896, est composé de président Louis-Frédéric Serex; secrétaire Louis Caillet; membres: Léonard Visinand, les trois à Maraçon, et Jules Stuby et Charles Cardinaux, à Bussigny sur Oron. Conformément aux statuts, les deux premiers ont collectivement la signature sociale.

4 juillet. Le chef de la maison **Pierre Seiler**, à Ecoteaux (F. o. s. du c. du 28 janvier 1892, n° 20, page 78), fait inscrire que son domicile actuel est à Maraçon.

Bureau de Payerne.

30 juin. La raison **Héli Chevalley**, à Payerne (F. o. s. du c. du 9 avril 1883, n° 51, page 395), a changé son genre de commerce en: Charbon, coke, anthracite et engrais chimiques.

3 juillet. Le chef de la maison **Veuve Renfer**, à Payerne, est Marie, née Duflay, veuve de Gottlieb Renfer, de Rapperswyl (Berne), domiciliée à Payerne. Genre de commerce: Achat et ventes de soldes. Bureau: Aux Rammes. La maison donne procuration à Emile, fils de Gottlieb Renfer, de Rapperswyl, domicilié à Payerne.

3 juillet. La raison **A. Buache**, à Marnand (F. o. s. du c. du 8 décembre 1887, n° 113, page 931), a ajouté à son commerce: Coke et anthracite.

Bureau de Rolle.

2 juillet. Dans son assemblée générale du 3 mars 1895, le comité du **Cercle de la Côte**, association dont le siège est à Rolle (F. o. s. du c. des 29 mai 1886, n° 53, page 370, et 2 mai 1892, n° 106, page 422), a été composé de la manière suivante: Président Arnold Roy; vice-président Paul Pittet; caissier Ami Simond; secrétaire Charles Sallaz; membres: Eugène Simon, Louis Delafosse et Rodolphe Dumarthey.

6 juillet. La raison **Fritz Mühlmann**, au Vernay rière Luins (F. o. s. du c. du 13 décembre 1890, n° 180, page 589), est radiée d'office par suite de faillite du titulaire.

Bureau de Vevey.

3 juillet. La raison **Pierre Trummer**, à Vevey (F. o. s. du c. du 25 juillet 1890, n° 110, page 575), fait inscrire qu'elle a ajouté à son commerce celui de l'exploitation de l'Hôtel de «l'Ours», à Vevey.

3 juillet. La **Société des carabiniers de Vevey**, à Vevey (F. o. s. du c. du 29 juin 1884, n° 52, page 465), se fait radier du registre du commerce.

3 juillet. Le chef de la maison **Marc Favre**, à Vevey, est Marc-Etienne, feu Georges Favre, de St-Barthélemy (Echallens), domicilié à Vevey. Genre de commerce: Exploitation du café du Petit Léman. Etablissement: 18, Rue de la Poste, à Vevey.

4 juillet. La raison **L. Lœdermann**, à Vevey (F. o. s. du c. du 9 avril 1893, n° 51, page 396), ne faisant pas le chiffre d'affaires prévu par la loi, est radiée du registre du commerce.

4 juillet. La raison **L. Coindet**, à Vevey (F. o. s. du c. du 1^{er} mai 1883, n° 63, page 504), a cessé d'exister par suite du décès de son chef.

4 juillet. Sous la dénomination **Société des Hôteliers de Montreux et environs**, il est fondé, à Montreux, une société régie par le titre XXVIII du code fédéral des obligations. Elle a pour but de favoriser et développer l'industrie hôtelière indigène, de veiller à ses intérêts communs, d'entretenir une entente cordiale entre ses membres en établissant entre eux des relations aussi intimes que possible. Elle dispose dans ce but d'un organe qui est sa propriété et qui est intitulé: «Journal et liste des Etrangers de Montreux, de la Vallée du Rhône et des stations climatiques romandes». La durée de la société est illimitée. La société se compose de propriétaires d'hôtels, ainsi que de directeurs ou gérants d'hôtels ou de pensions. Pour entrer dans la société il suffit d'adresser une demande écrite au président et d'être agréé par le comité. La finance d'entrée est de: Vingt francs pour un hôtel ou pension de 10 à 40 chambres, trente francs pour un hôtel ou pension de 40 à 60 chambres, quarante francs pour un hôtel ou pension de 60 à 100 chambres; cinquante francs pour un hôtel ou pension de 100 à 200 chambres. La contribution annuelle est de deux francs par chambre ou salon susceptible d'être loué. Cette finance peut être modifiée par décision de l'assemblée générale. La qualité de sociétaire se perd: a. Par lettre de démission adressée au président du comité dans le courant du mois de décembre; la démission n'est admise que si le

sociétaire a acquitté sa contribution pour l'année courante. b. Par exclusion qui ne peut être prononcée que par l'assemblée générale et pour les motifs suivants: Négligence continue dans l'exécution des devoirs pécuniaires du sociétaire, concurrence déloyale au préjudice d'autres sociétaires, non observation des décisions régulièrement prises par la société ainsi que de tout acte portant atteinte au but de la société. L'avis de la société est seul responsable des engagements de celle-ci. Les publications ont lieu dans le journal de la société déjà indiqué. Les organes de la société sont: 1^o l'assemblée générale, 2^o le comité composé de sept membres; 3^o trois vérificateurs de comptes. La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire. Le président est Alexandre Emery, bourgeois d'Etagnières, domicilié à Vernex-Montreux. Le vice-président est Auguste Pettey-Genillard, bourgeois d'Aigle, y domicilié. Le secrétaire est Adolphe Rochedieu, bourgeois de Chêne-Bougeries, domicilié à Bon-Port, Montreux.

6 juillet. La raison **Alf. Berchier**, à Vevey (F. o. s. du c. des 17 avril 1883, n° 56, page 440, et 17 janvier 1888, n° 7, page 53), a modifié son genre de commerce et transféré son domicile. Genre de commerce: Epicerie fine, droguerie, vins et liqueurs fine, thé, biscuits et fruits du midi. Le magasin et transféré de la Rue du Centre 8, à 21, Rue des Deux-Marchés.

6 juillet. Dans son assemblée générale du 31 décembre 1895 l'**Association du four des forains de Chailly**, à Chailly (F. o. s. du c. du 21 juillet 1888, n° 87, page 670), a modifié la composition de son comité en nommant régisseur caissier Jules Perrod, du Châtelard et Ormont-Dessous; administrateur Denis Pilloud, de Châtel St Denis, et secrétaire Edouard Dubochet, du Châtelard, les trois domiciliés à Chailly, en remplacement de Veuve Louise-Françoise Bergez, Jean-Pierre-Louis Chollet et Veuve Marie-Louise Dubochet.

7 juillet. La société en nom collectif **Traupel & Stanz**, à Vevey (F. o. s. du c. du 17 avril 1883, n° 56, page 439), a établi, à Montreux, une succursale et son genre de commerce est actuellement: Appareilleurs, fonderies de bronze et laiton. La succursale est administrée comme la maison principale. Ateliers et bureaux à Montreux: Rue des Mûriers.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry.

1896. 6 juillet. Le chef de la maison **H. Sandoz-Robert**, à Peseux, est Henri-Ulysse Sandoz-Robert, du Locle et de la Chaux-de-Fonds, domicilié à Peseux. Genre de commerce: Vins et spiritueux. Bureau: 132, à Peseux. Cette maison a été fondée le 1^{er} juillet 1896.

Bureau de Motiers (district du Val-de-Travers).

3 juillet. La maison **A. Benguerel**, à Fleurier (F. o. s. du c. du 8 juin 1883, II^{me} partie, n° 84, page 676), a retranché de son commerce: pâtes d'Italie.

Genève — Genève — Genève

1896. 4 juillet. Inscription d'office. Le chef de la maison **Louis Harris**, à Genève, est Louis Harris, d'origine belge, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Bijouterie, optique et toilerie. Locaux: 19, Rue du Rhône. La dite inscription a été faite d'office en vertu de l'article 26 du registre du commerce.

4 juillet. Le chef de la maison **H. F. Steinmeyer**, à Genève, commencée le 27 janvier 1896, est Fritz-Hermann Steinmeyer, d'origine allemande, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Représentant et commissionnaire en bijouterie et horlogerie. Bureau: 12, Rue Bonivard.

4 juillet. Les suivants: Jacob Maurer, mécanicien, de Genève, et Henri Brisselet, bijoutier, de Genève, tous deux domiciliés à La Coulouvrenière (Plainpalais), avaient constitué en ce lieu, sous la raison sociale **Maurer et Brisselet**, une société en nom collectif qui avait commencé le 1^{er} juillet 1895, et avait pour objet la fabrication et la vente des articles désignés sous le nom d'«Acrochetout», ainsi que l'exploitation des brevets pris et à prendre, relatifs au dit objet. Bureaux: 26, Rue de La Coulouvrenière. Suivant acte sous seing-privé du 26 juin 1896, la dite société a été dissoute dès le 30 juin 1896, et l'associé Jacob Maurer est resté exclusivement chargé de sa liquidation avec tous les pouvoirs prévus par la loi.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale.

Eintragungen: — Inscriptions: — Inscrizioni:

Zürich — Zurich — Zurigo

1896. 6. Juli. **Dominik Kramer**, Spengler und Wirt, von Leibstatt (Aargau), in Zürich III, geboren 28. August 1858.

Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:

Luzern — Lucerne — Lucerna

1896. 4. Juli. **Theod. Hediger-Weber**, geb. 15. Oktober 1856, Gotthard-balubeamter, von Wilchingen (Schaffhausen), in Luzern (S. H. A. B. Nr. 76, Suppl. vom 23. September 1884, pag. 670) auf eigenes Verlangen.

Eidgenössische Transport-Versicherungs-Gesellschaft in Zürich.

Bilanz am 31. Dezember 1895.

Aktiva.		Passiva.	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
4,000,000	—	Fr. 3,200,000. — Obligationen der Stamm-Aktionäre.	
47,462	32	» 800,000. — » » Prioritäts-Aktionäre.	
6,857	94	Wechsel-Portefeuille.	
130,104	60	Kassabestand.	
875,480	—	Konto-Korrent-Guthaben bei Bankiers.	
1,568,678	73	Effektenbestand.	
1,950,646	21	Diverse Debitoren: Ausstände bei Agenturen, Gesellschaften und direkten Kunden.	
8579 229	80	Gewinn- und Verlust-Konto. (B. 30)	
		Aktienkapital:	
		2000 Stammaktien à Fr. 2000 . . .	Fr. 4,000,000. —
		500 Prioritätsaktien à Fr. 2000 . . .	» 1,000,000. —
		Vortrag für schwebende Schäden . . .	Fr. 1,939,820. 30
		» laufende Risiken . . .	» 357,458. —
		Diverse Kreditoren . . .	1,281,951. 50
			8,579,229 80

Zürich, den 29. April 1896.

Eidgenössische Transport-Versicherungs-Gesellschaft.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: A. Scholler.

Der Direktor: Engel.

„CONCORDIA“, Cölnische Lebens-Versicherungs-Gesellschaft.

Rechnungs-Abschluss für 1895.

Aktiva.

Mk.	Pf.	
24,000,000	—	1) Wechsel der Aktionäre.
65,438	95	2) Kassabestand.
		3) Darlehne auf Hypotheken und Unterpfänder:
		Mk. 49,688,011. 27 a. Hypotheken.
		» 2,326,621. 15 b. Darlehne auf Wertpapiere.
56,277,873	64	» 4,263,241. 22 c. Darlehne auf Policen.
1,349,000	—	4) Immobilien.
		5) Wertpapiere:
		Mk. 8,163,265. 98 a. Staatspapiere.
		» 301,425. — b. Pfandbriefe.
		» 254,312. 82 c. Communalpapiere.
8,827,441	80	» 108,438. — d. Deutsche Eisenbahn-Obligationen.
		6) Guthaben bei Bankhäusern und Agenten sowie diverse Debitoren:
		Mk. 1,051,899. 68 a. Guthaben bei der Reichsbank und bei Bankhäusern.
		» 260,823. 59 b. Ausstände bei Agenten.
1,857,265	84	» 544,542. 57 c. Diverse Debitoren.
4,040,000	—	7) Guthaben an die Stadt Cöln.
1,658,788	73	8) Guthaben an Prämienraten der lautenden Versicherungen.
98,075,808	96	

Passiva.

Mk.	Pf.	
30,000,000	—	1) Aktien-Kapital (10,000 Stück Aktien à 3,000 Mk.)
3,332,427	52	2) Guthaben der Sparkasse
401,009	84	3) Guthaben der Kinder-Versorgungs-Kassen
111,771	84	4) Beamten-Pensionsfonds
72,900	—	5) Barkautionen
122,358	46	6) Diverse Kreditoren
		7) Prämien-Reserve:
		a. Kapitalversicherungen auf den Todesfall Mk. 49,083,065. 12
		b. Kapitalversicherungen auf den Lebensfall » 1,614,328. 71
		c. Rentenversicherungen » 3,499,387. 31
		d. Sterbekassenversicherungen » 17,954. 11
54,214,735	25	8) Prämien-Ueberträge
2,702,573	25	9) Schaden-Reserve
75,730	63	10) Kriegs-Reserve
373,000	—	11) Konto für eventuelle Verluste und Bedürfnisse
837,019	92	12) Dividenden-Konto der Versicherten
1,051,001	40	13) Kapital-Reserve
3,000,000	—	14) Saldo-Gewinn
1,781,281	15	(B. 37)
98,075,808	96	

TEUTONIA, Allgemeine Renten-, Kapital- und Lebensversicherungsbank in Leipzig.

Bilanz Ende Dezember 1895.

Aktiva.

Mk.	Pf.	
1,350,000	—	Bei der Bank hinterlegte Wechsel der Aktionäre.
700,309	—	Grundbesitz.
26,680,473	03	Hypotheken.
6,405	35	Darlehne auf Wertpapiere.
1,665,053	35	Wertpapiere (Kurswert am 31. Dezember 1895 Mk. 1,709,245 80 Pf.).
2,761,914	08	Darlehne auf Policen.
386,249	45	Kautions-Darlehne an versicherte Beamte.
23,984	30	Guthaben bei Bankhäusern.
8,929	94	Guthaben bei anderen Versicherungsgesellschaften.
251,452	83	Rückständige Zinsen.
448,395	68	Ausstände bei Agenten.
1,438,113	71	Gestundete Prämien.
66,814	14	Bare Kasse.
7,567	56	Mobilien.
186,531	—	Prämien-Reserve für in Rückdeckung gegebene Todesfall-
		versicherungen.
27,121	23	Sonstige Ausstände. (B. 8)
36,009,314	65	

Passiva.

Mk.	Pf.	
1,800,000	—	Aktien-Kapital
300,000	—	Kapital-Reserve
233,590	03	Kriegs-Reserve
38,178	38	Unfall-Risiko-Reserve
		Schaden-Reserve:
		a. Lebensversicherungen Mk. 115,341. 60
		b. Unfallversicherungen » 46,401. 86
161,743	46	Prämien-Ueberträge:
		a. Lebensversicherungen Mk. 2,243,640. 08
		b. Unfallversicherungen » 75,824. 55
2,319,464	63	Prämien-Reserve:
		a. Lebensversicherungen Mk. 29,270,060. 43
		b. Unfallversicherungen » 82,643. 10
29,352,703	53	Gewinn-Reserven der Versicherten
498,930	56	Guthaben anderer Versicherungsanstalten bzw. Dritter
420,842	11	Bar-Kautionen von Generalagenten
37,340	75	Guthaben der Empfänger von Kautionsdarlehen
150,525	83	Pensionsfonds der Beamten
123,915	91	Unerhobene Dividenden der Aktionäre
442	50	Ueberschuss
571,636	91	
36,009,314	65	

TEUTONIA, Allgemeine Renten-, Kapital- und Lebensversicherungsbank.
Dr. Messerschmidt. Georgi. Ruppert.

LA FRANCE, compagnie d'assurances contre l'incendie, à Paris.

Balance au 31 décembre 1895.

Actif.

fr.	ct.	
7,496,257	95	Actionnaires, solde au 31 décembre 1895.
3,742	05	Valeurs en garantie des actions (119 fr. r. 3 %).
		Valeurs de portefeuille et immeuble de la compagnie:
		Fr. 1,459,877. 22 43,992 fr. de rente 3 % 99. 55.
		» 193,195. 15 6,000 » » » 3 % amortissable 96. 59.
		» 6,442,409. 35 213,305 » » » 3 1/2 % 105. 705.
		» 248,431. 27 800 oblig. du Nord 310. 535.
		» 458,159. 65 1,200 » d'Orléans 381. 795.
		» 445,167. 23 1,200 » de Paris-Lyon (1855) 3 % 370. 97.
		» 532,088. 54 916 » de Lyon-Méditerranée 580. 88.
		» 420,857. 24 1,132 » de Lyon-Médit. (1866) 3 % 371. 78.
		» 166,596. 27 500 » de l'Est 3 % 333. 19.
		» 302,803. 60 760 » Est Nouvelles 3 % 398. 425.
		» 108,136. 90 300 » Grande-Ceinture 360. 455.
		» 3,190. 23 10 » de la Ville de Paris (1869) 319. 02.
		» 110,703. 40 25 actions de la Banque de France 4,423. 13.
		» 848,987. 60 Hôtel de la compagnie, valeur à ce jour.
11,740,603	65	
491,886	49	Banque de France.
75,385	74	Banquiers divers.
171,151	41	Caisse.
225	—	Effets à recevoir.
435,627	14	Valeurs appartenant à la caisse de prévoyance (14,270 fr. de rente 3 1/2 %).
46,083,059	87	Primes à recevoir.
42,130	36	Débiteurs divers.
1,233,601	07	Agences. — Solde restant à recevoir au 31 décembre 1895.
1,311,604	20	Valeurs en dépôt pour cautionnements.
1,680	—	Jetons, solde au 31 décembre 1895, représentant 336 jetons.
16,459	45	Plaques (valeur de celles existant au 31 décembre 1895).
33,459	13	Récours de sinistres, ceux à toucher en 1896.
69,186,873	51	Total. (B. 15)

Passif.

fr.	ct.	
10,000,000	—	Capital social
		Réserve statutaire fr. 3,000,000. —
		Réserve pour risques en cours et autres
		éventualités » 5,097,987. 22
8,097,987	22	Dividende à payer aux actionnaires:
		Restant à payer sur dividendes antérieurs fr. 48,625. —
		A payer pour répartition de 1895 » 1,000,000. —
1,048,625	—	Cautionnements
1,311,604	91	Locataires, loyers reçus d'avance
7,925	—	Compagnies réassurantes, solde leur revenant
751,389	88	Taxe d'enregistrement (française et étrangère), timbre et impôt sur le revenu des actions
325,513	88	
		CAPITAUX PRIMES
		Assurances 1896 fr. 7,904,034,945. — fr. 6,127,001. 63
		Assurances 1897
		et suivantes » 35,281,631,419. — » 27,431,979. 66
		fr. 43,185,666,364. — fr. 33,558,981. 29
		Primes à payer. — Pour réassurances cédées » 12,524,078. 58
		Total fr. 46,083,059. 87
46,083,059	87	Sinistres, ceux restant à régler ou à payer en 1896
921,849	58	Caisse de prévoyance. — Solde y compris la répartition de 1895
518,650	91	Créditeurs divers
50,938	42	Solde du compte de profits et pertes à reporter en 1896
19,329	54	
69,186,873	51	Total